



Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/45/867  
14 December 1990  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок пятая сессия  
Пункт 133 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ ГРУППЫ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АМЕРИКЕ

Доклад Консультативного комитета по административным и  
бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о финансировании Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций в Центральной Америке (ГНООН в ЦА) (A/45/833). В ходе рассмотрения этого пункта Консультативный комитет получил от представителей Генерального секретаря дополнительную информацию.
2. Замечания и рекомендации Консультативного комитета в отношении ГНООН в ЦА содержатся в пунктах 11-14 ниже. При рассмотрении этого доклада Комитет принял во внимание тот факт, что в пункте 7 своей резолюции 44/44 от 7 декабря 1989 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы деятельность Группы осуществлялась с максимальной эффективностью и экономией, учитывая соответствующие замечания, содержащиеся в докладе Консультативного комитета (A/44/246/Add.2). В этой связи Комитет также сослался на резолюцию 675 (1990) Совета Безопасности о продлении мандата ГНООН в ЦА, в которой отмечалась необходимость продолжать осуществление тщательного контроля за расходами в нынешний период растущего спроса на ресурсы для целей поддержания мира.
3. ГНООН в ЦА была создана на основании резолюции 644 (1989) Совета Безопасности от 7 ноября 1989 года; с тех пор ее мандат продлевался, последний раз - резолюцией 675 (1990) Совета Безопасности от 5 ноября 1990 года на дополнительный шестимесячный период до 7 мая 1991 года.

4. В пункте 10 своего доклада Генеральный секретарь отмечает, что государствам-членам были начислены долевые взносы в отношении финансирования ГНООН в ЦА на период с момента ее создания по 7 ноября 1990 года на общую сумму 56 908 988 долл. США. По состоянию на 30 ноября 1990 года из этой суммы были получены взносы в размере 51 802 172 долл. США, и таким образом невыплаченные начисленные взносы составили 5 106 816 долл. США.

5. В ответ на призыв Генеральной Ассамблеи вносить добровольные взносы на деятельность ГНООН в ЦА, содержащийся в пункте 6 ее резолюции 44/44, одно правительство направило Генеральному секретарю свои взносы в виде услуг и поставок на сумму 2 640 000 долл. США, из которой сумма в размере 1 425 000 долл. США была включена в смету расходов, охватывающую мандатные периоды с 7 ноября 1989 года по 7 мая 1990 года (674 500 долл. США) и с 7 мая по 7 ноября 1990 года (750 500 долл. США). Два других правительства предоставили взносы в форме услуг и поставок, которые в виде суммы в 138 000 долл. США были включены в смету расходов за период с 7 ноября 1989 года по 7 мая 1990 года, а также добровольные взносы натурой, не учтенные в смете расходов.

6. В разделе VI своего доклада и приложении V к нему Генеральный секретарь указывает, что пересмотренная смета расходов на период с 7 ноября 1990 года по 7 мая 1991 года составляет 19 421 200 долл. США брутто (18 829 600 долл. США нетто), а дополнительная информация по данному вопросу содержится в приложении VI. В этой связи Генеральный секретарь отмечает, что в смете расходов на вышеупомянутый период учитывается сокращение примерно на 40 процентов (с 260 до 158 человек) численности военных наблюдателей начиная с 15 декабря 1990 года, как предлагается Генеральным секретарем в его докладе Совету Безопасности от 26 октября 1990 года 1/.

7. В разделе VII своего доклада Генеральный секретарь указывает, что в случае принятия Советом Безопасности решения продлить мандат ГНООН в ЦА на период после 7 мая 1991 года и исходя из предположения о сохранении ее нынешних обязанностей расходы составят порядка 2 730 000 долл. США брутто (2 633 000 долл. США нетто) в месяц начиная с 7 мая 1991 года. Сводная смета расходов на шестимесячный период с 7 мая по 7 ноября 1991 года в сопоставлении со сметой расходов на период с 7 ноября 1990 года по 7 мая 1991 года приведена в приложении V к докладу Генерального секретаря, а дополнительная информация по данному вопросу содержится в приложении VI.

8. В разделе VIII своего доклада Генеральный секретарь отмечает, что правительствам государств, предоставляющим воинские контингенты, были полностью возмещены расходы на текущей основе по стандартным нормам возмещения расходов.

9. В пункте 19 своего доклада Генеральный секретарь отмечает, что по состоянию на 30 ноября 1990 года предполагается возникновение незадействованного остатка средств в размере 7 032 900 долл. США брутто (6 824 900 долл. США нетто) из ресурсов, предоставленных ГНООН в ЦА с момента ее создания, с учетом 10 219 300 долл. США брутто (9 989 800 долл. США нетто), зачтенных государствам-членам в счет их начисленных взносов за мандатный период с 7 мая по 7 ноября 1990 года в соответствии с рекомендациями Консультативного комитета, вынесенными в ходе его весенней сессии 1990 года. Генеральный секретарь рекомендует не принимать на данном этапе никаких решений в отношении предполагаемого незадействованного остатка

средств, памятуя о том, что по состоянию на 30 ноября 1990 года невыплаченные начисленные взносы за мандатные периоды, закончившиеся 7 ноября 1990 года, составляли 5 106 816 долл. США, а в отношении текущего периода начисление взносов не производилось.

Замечания и рекомендации Консультативного комитета

10. Учитывая, что, как отмечается в пункте 4 выше, по состоянию на 30 ноября 1990 года было получено свыше 90 процентов начисленных взносов на деятельность Группы за период с момента создания ГНООН в ЦА по 7 ноября 1990 года и что начисление взносов на мандатный период начиная с 7 ноября 1990 года будет произведено Генеральной Ассамблей на ее текущей сессии, Консультативный комитет не видит оснований для сохранения всего незадействованного остатка средств в размере 7 032 900 долл. США брутто (6 824 900 долл. США нетто) для покрытия невыплаченных начисленных взносов в размере 5 106 816 долл. США и любых последующих непогашенных обязательств. В этих обстоятельствах Комитет рекомендует сохранить не более 5 106 816 долл. США из незадействованного остатка средств для восполнения нехватки начисленных взносов, а также зачесть сумму в размере 1 718 000 долл. США (округленно) государствам-членам в счет начисленных взносов на мандатный период с 7 ноября 1990 года по 7 мая 1991 года.

11. Консультативный комитет отмечает, что расходы ГНООН в ЦА за период с момента ее создания по текущий мандатный период значительно сократились, и, согласно прогнозам, будут снижаться и впредь, тогда как расходы по гражданскому персоналу удвоились пропорционально увеличению общего объема сметы расходов и сохраняются на высоком уровне. В связи с этим у Комитета нет полной уверенности в необходимости сохранять в 1990/1991 годах в категории специалистов 17 должностей, в том числе две должности класса Д-2, одну должность класса Д-1 и пять должностей класса С-5, как предлагается в приложении VIII к докладу Генерального секретаря, невзирая на то, что тенденция к сокращению расходов ГНООН в ЦА в 1991 году, по-видимому, сохранится. В этой связи Комитет рекомендует держать штатное расписание ГНООН в ЦА под постоянным контролем, памятуя о содержащейся в резолюции 44/44 просьбе Генеральной Ассамблеи обеспечить, чтобы деятельность Группы осуществлялась с максимальной эффективностью и экономией.

12. С учетом своих замечаний, а также пунктов 10 и 11 выше Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить представленную Генеральным секретарем смету расходов ГНООН в ЦА в размере 19 410 200 долл. США брутто (18 829 600 долл. США нетто) на мандатный период с 7 ноября 1990 года по 7 мая 1991 года (пункт 6 выше).

13. С учетом решения о продлении мандата ГНООН в ЦА на период после 7 мая 1991 года, которое будет принято Советом Безопасности, расходы ГНООН в ЦА в период с 7 мая по 7 ноября 1991 года не должны превысить 16 380 100 долл. США брутто (15 798 100 долл. США нетто). Исходя из этого принципа Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее санкционировать выделение ассигнований в размере до 2 730 016 долл. США брутто (2 633 016 долл. США нетто) в месяц на шестимесячный период начиная с 7 мая 1991 года.

/...

14. Комитет рекомендует также в соответствии со сложившейся практикой дать Генеральному секретарю возможность гибкого подхода к использованию средств в плане их перевода между статьями расходов, если это будет необходимо в интересах надлежащего использования средств и эффективности.

Примечания

1/ S/21909.

-----